

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1980-1981

10 DECEMBER 1980

**Ontwerp van wet houdende goedkeuring van volgende internationale akten :**

1. a) Protocol van Genève bij de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel, opgemaakt te Genève op 30 juni 1979;
- b) Aanvullend Protocol bij het Protocol van Genève bij de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel, opgemaakt te Genève op 22 november 1979;
2. Overeenkomst inzake technische handelsbelemmeringen, opgemaakt te Genève op 12 april 1979;
3. Overeenkomst inzake de handel in burgerluchtvaartuigen, opgemaakt te Genève op 12 april 1979

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE ZAKEN UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER de BRUYNE

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :  
Vaste leden : de heren Leemans, voorzitter; Bertrand, Boey, Cooreman, Coppens, Dewulf, du Monceau de Bergendal, Gijs, mevr. Hanquet, de heren Hismans, Kevers, Lahaye, Mevrn. Nauwelaerts-Thues, Pétry, de heren Storme, Wyninckx en de Bruyne, verslaggever.

Plaatsvervanger : de heer Humblet J.

R. A 11876

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

511 (1979-1980) N° 1 : Ontwerp van wet.

**SENAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1980-1981

10 DECEMBRE 1980

**Projet de loi portant approbation des actes internationaux suivants :**

1. a) Protocole de Genève annexé à l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce, fait à Genève le 30 juin 1979;
- b) Protocole additionnel au Protocole de Genève annexé à l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce, fait à Genève le 22 novembre 1979;
2. Accord relatif aux obstacles techniques au commerce, fait à Genève le 12 avril 1979;
3. Accord relatif au commerce des aéronefs civils, fait à Genève le 12 avril 1979

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ETRANGERES  
PAR M. de BRUYNE

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Leemans, président; Bertrand, Boey, Cooreman, Coppens, Dewulf, du Monceau de Bergendal, Gijs, Mme Hanquet, MM. Hismans, Kevers, Lahaye, Mmes Nauwelaerts-Thues, Pétry, MM. Storme, Wyninckx et de Bruyne, rapporteur.

Membre suppléant : M. Humblet J.

R. A 11876

Voir :

Document du Sénat :

511 (1979-1980) N° 1 : Projet de loi.

In de memorie van toelichting wordt op bladzijde 2 duidelijk uiteengezet dat onderhavig wetsontwerp een uitvloeisel is van de « Multilaterale Handelsonderhandelingen » (Tokyo-Ronde) waarvan de stof niet exclusief tot de bevoegdheden van de EEG behoort en dat verbitenissen meebrengt die ook nog krachtens het EGKS-Verdrag door de Lid-Staten afzonderlijk dienen te worden bekragtigd.

De grondslag, de toepassing en de vele moeilijkheden inzake de Multilaterale Handelsonderhandelingen zijn in dit ontwerp slechts in elementaire vorm of hoegenaamd niet terug te vinden. Indien de Senaat zich op dit ruim gebied van de wereldhandelspolitiek zou wensen te begeven, dient hij een andere aanleiding hiertoe uit te kiezen dan onderhavig wetsontwerp.

Toch zijn de ons ter goedkeuring voorgelegde vier akten karakteristiek voor sommige aspecten van de GATT-organisatie te Genève en van het verloop der Tokyo-Ronde in haar geheel, en dit meer bepaald op volgende gronden :

1. In het protocol van Genève van 30 juni 1979 en in het aanvullend protocol van 22 november 1979 wordt een duidelijke politiek van op voorhand vastgelegde tariefconcessies uitgewerkt met als doel een totale verlaging uiterlijk op 1 januari 1987. Ofschoon de al dan niet lineaire afbraak van toltarieven een zeer ingewikkeld aspect van de handelspolitiek is, dient de betekenis van de ons voorgelegde formule erkend.

2. Daarnaast wordt een uitvoerig deel van de verdragsteksten gewijd aan de afbouw van niet-tarifaire handelsbelemmeringen (« Overeenkomst inzake technische handelsbelemmeringen », blz. 12 en volgende). Aldus betreden de verdragsluitende partijen een ruim gebied, waarop de belemmeringen voor de ontplooiing van de wereldhandel talrijk zijn en blijven, maar dat voortaan een integrerend deel van de toekomstige handelspolitiek zal blijven vormen.

3. Positief dient eveneens de oprichting van comité's en werkgroepen beoordeeld, die moeten waken over de verwezenlijking van de opruiming van een aantal technische handelsbelemmeringen (*cf.* art. 13 en bijlage 2, blz. 29 en volgende). Dit geldt eveneens (*cf.* art. 8, blz. 35 en volgende) voor de overeenkomst inzake de handel in burgerluchtvarttuigen, een overeenkomst *sui generis*, waarvan de praktische waarde alleen met de tijd kan blijken.

Deze laatste opmerking geldt trouwens voor al de internationale akten die ons in onderhavig wetsontwerp worden voorgelegd en voor de draagwijdte van de multilaterale handelsonderhandelingen in het algemeen. De ervaring zal ook moeten leren welk gebruik er door de ondertekenende landen zal gemaakt worden van de in de protocollen voorziene mogelijkheden (sub 3) tot opschorting of intrekking van tariefconcessies.

4. Tenslotte dient nog vermeld dat in de akten de zorg tot uiting komt om rekening te houden met de specifieke

L'exposé des motifs indique clairement (p. 2) que le projet de loi à l'examen se situe dans le prolongement des « négociations commerciales multilatérales » (Tokyo-Round) dont la matière ne relève pas exclusivement des compétences de la CEE et qui comportent des engagements qui, en vertu du Traité de la CECA, doivent en outre être ratifiés séparément par les Etats membres.

Le fondement, l'application et les nombreuses difficultés en matière de négociations commerciales bilatérales ne se retrouvent dans le projet que sous une forme élémentaire ou pas du tout. Si le Sénat souhaite s'engager dans ce vaste domaine de la politique commerciale mondiale, il devra choisir une occasion autre que l'examen du présent projet de loi.

Il n'empêche que les quatre actes qui sont soumis à votre approbation sont caractéristiques de certains aspects de l'organisation du GATT à Genève et du déroulement du Tokyo-Round dans son ensemble, et ce notamment pour les raisons suivantes :

1. Le protocole de Genève du 30 juin 1979 et le protocole additionnel du 22 novembre 1979 définissent une politique claire de concessions tarifaires établies à priori, politique visant une réduction totale qui sera effective le 1<sup>er</sup> janvier 1987 au plus tard. Bien que l'élimination, linéaire ou non, des tarifs douaniers constitue un aspect fort complexe de la politique commerciale, il faut reconnaître l'importance de la formule qui nous est proposée.

2. D'autre part, une grande partie des textes des conventions est consacrée à l'élimination des barrières commerciales non tarifaires (« Accord relatif aux obstacles techniques au commerce », p. 12 et suivantes). Les parties contractantes abordent ainsi un vaste domaine qui comporte et continuera de comporter un grand nombre d'obstacles au développement du commerce mondial, mais qui fait désormais partie intégrante de la future politique commerciale.

3. Un autre élément positif réside dans la création de comités et de groupes de travail chargés de veiller à l'élimination d'un certain nombre d'obstacles techniques au commerce (*cf.* art. 13 et annexe 2, p. 29 et suivantes). Il en est de même (*cf.* art. 8, p. 35 et suivantes) de l'accord relatif au commerce des aéronefs civils, accord *sui generis*, dont la valeur pratique ne peut se faire jour qu'avec le temps.

Cette dernière remarque vaut d'ailleurs pour tous les actes internationaux dont le présent projet de loi nous demande l'approbation et pour la portée des négociations commerciales multilatérales en général. C'est également l'expérience qui nous apprendra quel est l'usage que les pays signataires feront des possibilités de suspension ou de retrait des concessions tarifaires, telles qu'elles sont prévues dans les protocoles (sub 3).

4. Enfin, il y a lieu de noter que les actes reflètent le souci de tenir compte de la position spécifique des pays

positie van de ontwikkelingslanden (*cf.* art. 12 van de overeenkomst inzake technische handelsbelemmeringen) in de wereldhandel. Of de ontwikkelingslanden zelf deze oriëntering voldoende achten is een vraag welke zich opdringt en dient geplaatst in het geheel van de Tokyo-Ronde, in het licht van de huidige evolutie. Deze probleemstelling raakt echter essentiële vraagstukken van de wereldeconomie en overschrijdt de grenzen van het aan de Senaat ter goedkeuring voorgelegde wetsontwerp.

Het komt ons voor dat dit wetsontwerp de goedkeuring verdient, ook van degenen die beseffen dat de Tokyo-Ronde een aantal wereldeconomische tegenstellingen niet heeft kunnen overstijgen.

\*\*

Het enig artikel van het ontwerp van wet houdende goedkeuring van de verschillende protocollen en overeenkomsten werd aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is met dezelfde eenparigheid goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
H. de BRUYNE.

*De Voorzitter,*  
E. LEEMANS.

en voie de développement (*cf.* art. 12 de l'accord relatif aux obstacles techniques au commerce) dans le cadre du commerce mondial. Quant à savoir si les pays en voie de développement eux-mêmes estiment cette orientation suffisante, c'est une question qui s'impose et qui doit être située dans l'ensemble du « Tokyo-Round » et examinée à la lumière de l'évolution actuelle. Cette problématique touche cependant des questions essentielles de l'économie mondiale et dépasse les limites du projet de loi soumis à l'approbation du Sénat.

Nous sommes d'avis que le projet de loi mérite d'être approuvé, même par ceux qui estiment que le « Tokyo-Round » n'est pas parvenu à surmonter un certain nombre de contradictions de l'économie mondiale.

\*\*

L'article unique du projet de loi portant approbation des différents protocoles et accords, a été adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

*Le Rapporteur,*  
H. de BRUYNE.

*Le Président,*  
E. LEEMANS.